

**Germany-Rudolstadt: Plastering work**

OJ S 61/2016 26/03/2016

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stiftung Thüringer Schlösser und Gärten, Abteilung Bauten und Gärten

Postal address: Schloss Heidecksburg, Schlossbezirk 1

Town: Rudolstadt

Postal code: 07407

Country: Germany

For the attention of: Frau Scholze

E-mail: [schulze-c@thueringerschloesser.de](mailto:scholze-c@thueringerschloesser.de)

Telephone: +49 3672447145

Fax: +49 3672447149

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: [www.thueringerschloesser.de](http://www.thueringerschloesser.de)**Additional information can be obtained from:**

Official name: Architektengemeinschaft Milde + Möser

Postal address: Obere Burgstraße 5

Town: Pirna

Postal code: 01796

Country: Germany

For the attention of: Herrn Mühle

E-mail: [o.muehle@m-m-architekten.de](mailto:o.muehle@m-m-architekten.de)

Telephone: 03501 / 71 000 16

Fax: 03501 / 71 000 22

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Architektengemeinschaft Milde + Möser

Postal address: Obere Burgstraße 5

Town: Pirna

Postal code: 01796

Country: Germany

For the attention of: Herrn Mühle

E-mail: [o.muehle@m-m-architekten.de](mailto:o.muehle@m-m-architekten.de)

Telephone: 03501 / 71 000 16

Fax: 03501 / 71 000 22

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.3. Main activity**

Recreation, culture and religion

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

---

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Schloss Altenstein, Los 31 - Putzarbeiten.

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Realisation, by whatever means of work, corresponding to the requirements specified by the contracting authorities

Main site or place of performance: 36448 Schloss Altenstein, Bad Liebenstein.

NUTS code DEG0N Eisenach, Kreisfreie Stadt

#### II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

#### II.1.4. Information about framework agreement

#### II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Innenputzarbeiten inkl. aller notwendiger Nebenleistungen; Ausführung als Kalk- bzw. Kalkzementputz, teilweise als Dämmputz bzw. Heizputz sowie Stuckarbeiten; Weiterhin mineralisches WDVS außen in gerinem Umfang.

#### II.1.6. CPV code(s)

45410000 Plastering work

#### II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

#### II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

### II.2. Scope of the procurement

#### II.2.1. Total quantity or scope

Putzarbeiten inkl. aller notwendiger Nebenleistungen; Innenputz: - ca. 450 m<sup>2</sup> Abschlagen von vorhandenem Innenputzen; - ca. 900 m<sup>2</sup> Dämmputz auf massiven Außenwänden; - ca. 900 m<sup>2</sup> Heizputz auf Wandheizung; - ca. 1 500 m<sup>2</sup> Innenputz als Kalkputz auf massiven Wänden; - ca. 650 m<sup>2</sup> Innenputz als Kalk-Zementputz auf massiven Wänden; - ca. 550 m Holz-Putzleisten als Befestigungsgrund für geprägte Tapeten; - ca. 350 m Stuckprofile im Kehlbereich Wand-Decke; Außenputz: - ca. 45 m<sup>2</sup> mineralisches WDVS komplett.

#### II.2.2. Information about options

Options: no

#### II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.6.2016. Completion 2.12.2016

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Vertragserfüllungsbürgschaft i. H. v. 5 % der Auftragssumme.

Mängelbeseitigungsbürgschaft i. H. v. 3 % der Auftragssumme.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Gemäß Vertragsbedingungen.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Der Bieter hat mit dem Angebot vorzulegen: - Angaben gemäß § 8 Nr. 3 (1), Buchstabe a, b, c, d, e, f, g VOB(A); - den Nachweis seiner Fachkunde insbesondere im Denkmalsbereich, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit hat; der Bieter anhand ausgeführter vergleichbarer Referenzprojekte (mind. 3 Objekte aus den letzten 5 Jahren) zu benennen: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige; Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige; Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung); Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGEPartner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung; - die Bescheinigung der Berufsgenossenschaft; - Bescheinigung des für den Bieter zuständigen Versicherungsträgers (gilt für Bieter, die ihren Sitz nicht in der; BRD haben); - vollständig ausgefüllte FB 221, FB 222, FB 223 VHB; - Erklärung nach § 21 Abs. 1 Schwarzarbeitsgesetz; - Erklärung nach §6 Arbeitnehmerentendegesetz; - Erklärung zum Mindestlohn; - aktuelle Unterlagen (bis max. 3 Monate alt): Bescheinigung über gezahlte Beiträge Firmenhaftpflicht, Krankenkasse, Finanzamt.

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Gemäß Verdingungsunterlagen.

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Gemäß Verdingungsunterlagen.

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Gemäß Verdingungsunterlagen.

Minimum level(s) of standards possibly required:  
Gemäß Verdingungsunterlagen.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

15-6165.10.06

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: yes

Price: 15,00 EUR

Terms and method of payment: Schutzgebühr je Los 15 EUR; Die Schutzgebühr ist auf das Konto der; Architektengemeinschaft Milde + Möser; IBAN DE 56 8505 0300 3000 0126 71; SWIFT- BIC OSDDDE81, bei der Ostsächsischen Sparkasse Dresden, unter Angabe des Verwendungszwecks einzuzahlen. Fehlt der Verwendungszweck, so ist die Zahlung nicht zuzuordnen; und Sie erhalten keine Unterlagen. Scheck- und Barzahlungen sind nicht möglich. Die Schutzgebühr wird nicht zurückerstattet. Der Einzahlungsbeleg ist zum Nachweis mit der Anforderung der Ausschreibungsunterlagen zu senden.

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

3.5.2016 - 14:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 30 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 3.5.2016 - 14:00

Place:

Stiftung Thüringer Schlösser und Gärten, Schloss Heidecksburg, Schlossbezirk 1, 07407 Rudolstadt.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und/ oder ihre Bevollmächtigten.

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Thüringer Landesverwaltungsamt - Vergabekammer

Postal address: Postfach 2249

Town: Weimar

Postal code: 99403

Country: Germany

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

17.3.2016